

La Fille dans la barque

Cycle 3

Origine : chanson recueillie dans le Morbihan à la fin du XIX^e siècle.

Le mot de Bruno Fontaine

J'ai utilisé la forme du « *Ländler* », une danse paysanne germanique qui trouva son anoblissement dans la musique postromantique, notamment chez Gustav Mahler...

Et bien sûr la clarinette est l'instrument idéal pour cet exercice !

Le thème de l'enlèvement en mer a suscité dans la chanson populaire d'innombrables créations ou variantes : *L'Embarquement de Marion* (Franche-Comté), *À Lorient vient d'arriver* (Haute-Bretagne), *Le Bateau chargé de blé* (Canada), *La Fille des sables* (Aunis, Saintonge)...

La version présentée ici est proche de celle recueillie près de Lorient et publiée dans *Recueil de chants populaires* par Eugène Rolland en 1883. On a conservé neuf couplets sur dix.

Pour chanter avec la bande orchestre

La mise en place avec l'accompagnement se fait de façon naturelle.

On peut jouer avec l'aspect répétitif et faire entrer progressivement l'ensemble du chœur de couplet en couplet.

Le dernier couplet est sur un tempo un peu plus lent et peut être chanté de manière plus intériorisée.

Noter le changement rythmique à la fin : les syllabes « **vires-char-gés-de** » sont de durée égale, puis le mot « **blé** » est tenu.

À écouter

Une belle interprétation de Jacques Douai sur l'album *Héritage – récital n° 1 et 2 (1954-1955)* repris en CD en 2008 par Universal/Universal Music Division – Mercury.

La Mer ou *En bateau* de Claude Debussy, pour le contraste avec une mer d'humeur beaucoup plus paisible.

Un autre enlèvement en mer avec une très belle mélodie : *La Fille aux chansons (Marion s'y promène)* par le groupe Malicorne (*Le Mariage anglais*, prod. René Boyer, 1975).